

Az Újság

1 Leu

Annul X. Nr. 232

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 16 Octomvrie 1938

Abonamentul
pe 1 lună 25 lei

Proprietar: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953—938.



Királyi szavak a tanárokhöz és tanuló ifjúsághoz

Királyotok bizalommal tekint afelé a nemzedék felé, mely hivatva van támaszt nyújtani neki, a minden állam életében felmerülő nehézségek leküzdésére. Legyetek méltók erre a bizalomra.

Önökre — tanárookra — hármlik a feladat, ily irányban nevelni a lelkeket.

A tudomány mellett, nagybátyám I. Károly kívánsága szerint, a jellem áll mindenek előtt.

Vezessék ezeket a jó példakövetésre hajlamos fiatalokat arra a munka és tudományszeretetre, amely egy nép fejlődésének alapja.

Bizalmam megvan azokban is, akik a jövő nemzedék nevelésére vannak hivatva.

NEGYVENÖT ESZTENDŐ

A napi események száguldó gondjai közepette, amikor a polgári lélek aggodalommal figyeli a kül és beleseményeket, a Román nemzet II. Károly király Ófelségére gondol, aki ma tölti be negyvenötödik életévét.

Minden időknél meg voltak a nagy szellemei. Nagy idők, nagy embereket teremtett. II. Károly király Ófelsége azok közül való, akikre nagy idők közepette van az embermillióknak szükségük.

Különösen áll ez a sarhigazság a mai korra, aminőnél nehezebbet aligha mutathat fel a világtörténelem.

A nagy háború alatt, mint ezredparancsnok került a frontra. A 70. gyalogezred parancsnoka volt s már azelőtt, a Bulgáriával vívott háborúban már mint kapitány, tapasztalatot, tudást szerzett. Értékelte a katonai fáradságos teljesítményét, sokszor életét kívánó áldozatkészségét, hősiességét.

Azóta sok év múlt el s most szemünk előtt, mint egy új ember tűnik fel az államalkotó Uralkodó.

A katonás rend, fegyelem, becsületesség, tisztesség embere, aki elképzelését egy állam husz milliónyi lakosságának lelkébe, nemcsak óhajtja, hanem **akarja** beoltani.

Látjuk és érezzük azt az új szellemet s el kell ismerni, bár a kezdetén szigorúnak tűnt fel, enyhébb, de jobb és célravezetőbb az eddigieknél.

Románia huszmilliónyi lakosságának ma

csak egy óhaja van, a rend, jólét, nyugalom s béke utáni vágyakozás, amelynek II. Károly király a legfelsőbb megtestesítője és őre. Ennek a husz milliónyi népnek a mai napon

kívánsága is van az eget Urától, ez pedig az, hogy

Isten éltesse sokáig II. Károly király Ófelségét.

II. Károly király születésnapjának évfordulója a Román nemzet ünnepe

II. Károly király, Románia uralkodója, ma tölti be életének negyvenötödik évét. Természetes, hogy az egész román nemzet megfelelő keretek között ünnepi Uralkodóját.

A lapok ünnepi köntösben jelennek meg. Mindenik olyanban, amilyen lehetősége van. Az egyik nyomda nagyobb, modernebb, terjedelmesebb és díszesebb lappéldányt állíthat ki, a másik kisebb s szerényebb, alig pár oldalas, de a jókívánság kicsiny helyen is elfér.

Ófelsége születésnapja alkalmából a román nép egyik élő, nagy írója, költője mezbe öltöztetett ódát írt meg. Zengzetes szavakkal s bámulatos mondaifüzéssel emlékezik meg Tudor Arghezi arról a kicsiny csecsemőről, aki ezelőtt 45 évvel született, akit országszerzte ismert festményekről úgy ismerünk, mint egy mosolygó, szőke hajú, kék szemű gyermeket, aki, az azóta már megboldogult anyakirályné ölében ül s valami határozott érdeklődéssel bámul a világba. Ez a mostani II. Károly király Ófelsége.

Az akkori gyermekből Románia királyává lett s huszmillió ember uralkodója.

Olyan időben uralkodik, amikor a tör-

ténelem negyedévenként változik. Az egyikben szelíd, boldog mosolygó jövő int felénk, a másikban már az összeomlás fenyeget.

Valóban nagy uralkodói tehetséggel megáldott lélek kell ahhoz, hogy ilyen történelmi időkben úgy uralkodjék, hogy az népei javát szolgálja maradéktalanul.

II. Károly király az az ember, akit a Sors kivételes uralkodói erényekkel ruházott fel.

Lettei, elhatározásai s [megvalósításai] közismertek. Sértés volna azokat felsorolni, mert nem lehet ebben az országban olyan alattvaló, aki azokat ne ismerné.

Tudor Arghezi is, amikor II. Károly király Ófelsége uralkodói tevékenységét emeli ki, nem elődei akarja ezzel lekicsinyelni. Azok is megállották helyeiket az akkori időkben. Bizonyosság erre az, hogy Románia naggyá lett, fejlődött, boldogult, helyét a világégesben is megállotta s azóta is fejlődik. De az akkori idők gyorsasága a mai időkéhez nem hasonlítható. Ma a rekordok korában élünk, amikor a sebesség, a gyorsaság a fő, amikor gondolkodni nem igen van idő, hanem pillanatok alatt kell megszületni az elhatározásnak.

Nem kell csodálkozni azon, ha Tudor

Vasárnap este 9 órakor a **Stăruința** táncsal egybekötött tea-estélyt rendez a Kaszinó termében! Elsőrendű zene!

Arghezi elfogja a lelkesedés. Tudor Arghezi, mint annyi sok más író, idejét irodalmi munkásságának szentelheti s ezt senki másnak nem köszönheti, mint Őfelségének, aki valószínűleg irodalmi otthont teremtett az alkotó írók számára s mentesítette őket az anyagi gondoktól.

Természetes megnyilvánulása az a hálának, a jótevő iránti rajongásnak, amikor szinte lelket öntött a szavakba, amellyel mi is s Románia minden lakosa együtt érez, amikor kifejezi lelkének melg óhaját, hogy Isten tartsa meg s éltesse Őfelségét.

Nyílttér (E rovatban közölttekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.)

„Az Újság”

Tek. szerkesztőségének

L o c o

Kérem szíveskedjék b. lapjában a következőket közölni:

„Az Újság” 1937. év november hó 26-án 269. számának nyílttér rovatába „A Salontai Ref. Egyház Építő bizottságának, nevezetesen Mágori Imre és Nagy István uraknak! H.” című cikkben Mágori Imre presbiter urra vonatkozó kifejezések nem felelnek meg a valóságnak. Különösen nem felelnek meg a valóságnak az alábbi kijelentéseim: „Vádolom egyházunk vagyonának kénykedve szerinti prédálásával, vádolom presbiteri esküje megszegésével, mert ön egyházunk érdekének megvédésére és nem sárbatiprására tett fogadalmat”, nem felel meg a valóságnak, hogy Mágori Imre ur ezeket a kijelentéseket: „Tudom én nagyon jól, hogy az egészet csak az a gazember Dohi Árpád csinálta” — Bagoly tisztelletes ur lakásán végzett munkám közben tette volna. Elismerem, hogy alábbi kijelentésemet „hiszen senkisésem akadt eddig, aki a körmére nézzen” meggondolatlanságból tettem, mert hiszen presbiteri tevékenységem miatt tudtommal semmi néven nevezendő panasz nem merült fel.

Kötelességemnek tartom tehát, hogy az említett cikkben foglalt összes kifejezésekért Mágori Imre presbiter úrtól ezúton bocsánatot kérjek.

Salonta, la 25 Septemvrie 1938.

Szabó Andrei.

Vasárnap este 9 órai kezdettel

NAGY KOLON-EST

a **Kereskedelmi Kör** termében

Dézszy Gabi tánciskolájában!
Kitűnő zene!

Női, férfi és gyermek **SPORT-cipők**
legolcsóbb és legjobb
anyagból készülnek

BAJÓNÁL

Str. Miron Cristea 1.

Argeseanu hadügyminiszter és Glatz tábornok lemondása

Bucurestiből jelenti a Rador: A Timpul relési miniszter a tegnapi nap folyamán be-című lap közli, hogy Argeseanu tábornok, nyújtották lemondásukat.

Ujra összeülnek novemberben a négy nagyhatalom kormányfői

Londonból jelenti: A „Central News” című angol lap nagy feltűnést keltő értesítést közöl. Magasállású személyiségtől, írja a lap, megtudtuk, hogy Chamberlain, Daladier, Hitler és Mussolini legközelebb november hónapban egy yacht fedélzetén találkozik a génuai, vagy a nápolyi kikötőben. A találko-

zás célja az, hogy négyes egyezményt kössenek, megvizsgálják az általános leszerelés és a gyarmati kérdés megoldásának lehetőségeit is. Az a hír járja, hogy Hull, amerikai külügy-miniszter is Európába utazik, hogy részt vegyen a tanácskozáson és arra Japán is megfigyeltet küllene ki

Valamennyi érdekelt szülő aláírásával memorandum-ban kéri az illetékes tanfelügyelőségtől, hogy a salontai fiu és leánygimnáziumban a magyarnyelv oktatását mielőbb kezdjék meg

Tegnap lapszámunkban teljes egészében közöltük a kormány felhivatalos lapjában, a Romániában megjelent azon figyelemre méltó cikket, amelyet azon véleményének ad kifejezést, hogy ne csak a néptanítók, hanem az összes állami szolgálatban levő tisztviselők kötelező leg sajátítsák el a kisebbségi nyelvet, mert ez, a népi szorosabb érintkezést lényegesen megkönnyíti. Köztudomású az is, hogy ahány nyelvet beszél valaki, annyi ember. Éppen ezért éríhető, hogy az érdekelt kisebbségi salontai szülők közös memorandummal fordulnak az illetékes tanfelügyelőséghez, amelyben törvényadta jogukra való hivatkozással kéri, hogy a salontai fiu és leánygimnáziumban minél előbb vezessék be ismét a magyar nyelv tanítását.

A kérvényt valamennyi érdekelt kisebbségi szülő aláírja és reméli, hogy úgy a fiu, mint a leánygimnázium igazgatósága hasonló kérelemmel fordul a tanfelügyelőséghez.

Cuji magánértesülésünk szerint nem a tanfelügyelőség mulasztásán mulik, hogy a salontai fiu és leánygimnáziumban még mindig nincs magyar nyelvoktatás. Az illetékes tanfelügyelőség minden kisebbségi vidéken levő középiskolában — ott, ahol az igazgatóság kérelmezte — elrendelte a magyar nyelvoktatás azonnali bevezetését.

Különben az iskola nivója is megkívánja a kisebbségi nyelvoktatást és bizonyosok vagyunk benne, hogy a szülők emlékiratával egyidejűleg a fiu és leánygimnázium igazgatósága is szorgalmazni fogja a magyar nyelvoktatás mielőbbi jóváhagyását és pár napon belül betöltik a magyar tanszéket.

Többbizben kihangsúlyoztuk, hogy a kisebbségi diákok nem csak az állam nyelvét akarják elsajátítani, hanem a latin, német, francia nyelveken kívül anyanyelvük oktatását is elvárják, ha már erre az új közoktatásügyi törvény lehetőséget ad.

Hisszük, hogy úgy a fiu, mint a leánygimnázium igazgatósága méltányolni fogja a kisebbségi szülők óhaját és minden lehető elkövet, hogy a salontai középiskolában a magyar nyelvoktatás minél előbb megkezdődjön.

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a Göndör Imre főle **vendéglő** (Str. Reg. Carol II. 73. sz.) **vezetését átvettem** és azt szombat este disznótoros vacsorával és kugli versennyel megnyitom, melyre vendégeimet és barátaimat tisztelettel meghívom. Kitűnő borok, reggelig nyitva.

Kindó Sándor.

Tip. Gaál & Co. Salonta

Régi nótá, régi dal, régi álm. **Ily finomat sohse mértek potom áron**

72 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 35

80 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 38

90 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 41

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Tischler Istvánnál

Az összes iskolákban kötelező
ruhák raktáron

A CSS

vasárnap este 9 órakor a klubhelyiségben (Fohn étteremben)
tánccal egybekötött **tea-estélyt**
rendez. Jazz-zene. Olcsó szórakozás!

ASTRA-MOZGO

Szombat 9, vasárnap 6 és 9 órakor
Nagyszerű filmalkotás

A komikusok parádéja

Ritz testvérek

Előzőleg a legújabb világhíradó

Köszönetnyilvánítás

Mindazon rokonok, jóbarátok, szomszédok, akik felejtethetetlen jó fiam, illetve jó testvérünk

Bagosi József

avatalára koszorukat és virágot helyeztek, temetésén oly nagyszámban megjelentek, ez állal részvétüket nyilvánították, ezúron monduk hálás köszönetet.

A gyászoló család.

Ma, szombaton este nagy disznótoros vacsora București vendéglőben Márkusnál!

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik drága halottunk

Megyeri Istvánné szül. Oláh Sára

temetésén oly nagyszámban résztvettek és részvételükkel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúron monduk hálás köszönetet.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD.

Józsi bácsi tánciskolájában

(Központi kávéház éttermében) vasárnap este fél 9 órai kezdettel KOLON EST. A kurzusra jelentkezni még lehet.

Szombat és vasárnap este nagy disznótoros vacsora Patócs Jánosnál!

Vegyes hurka, kolbász, toros káposzta, forró fánk, aradhegyaljai borok, cigányzene, pontos kiszolgálás, reggelig nyitva.

Hétfőn megkezdődik a Duca ucca járdajavítási munkálata

Megir'uk, hogy a Crisan ucca sarkától a Duca ucca elhanyagolt járdája kijavításra kerül és ez a járdajavítási munkát a főtéren keresztül a Regele Ferdinand uton addig tart, míg az előirányzott 160 ezer leiből telik. Ezen munkálatokat Zsibrita Márton végezteti. Értesülésünk szerint hétfőn már kezdetét is veszi a Crisan ucca sarkától a Duca ucca elhanyagolt járdájának kijavítása.

Jámbor István tánciskolájában

a g a z d á l k o d ó ifjúság részére november elején új tanuló kurzus kezdődik. Folyó hó 23 án, vasárnap este a Kaszinó termében nagy kolon-est!

Őszi és téli férfi és női

Szövetek

kabátkelme **ujdonságok**
hatalmas választékban!!

Olcsó árakon!

Állandóan **ujdonságok** érkeznek!

Freiberger Ármín

d i v a t á r u h á z a

Holnap az összes házakat fel kell lobogózni

Holnap, október 16 án az egész ország megünnepli Carol király születésnapját.

Salontán az összes templomokban holnap délelőtt 11 órakor hálaadó istentisztelet

lesz. A görög keleti templomban tartandó istentiszteleten megjelennek a polgári és katonai hatóságok képviselői.

A házat mindentki lobogózza fel.

Kedden adja bérbe a város a strandfürdőt

A város vezetősége október 18 án öt évre bérbeadja a strandfürdőt, valamint a Regele Carol II. uton levő óvoda pincéjét. Ugyanezen a napon eladásra kerül a városi

gazdaságból 340 darab malac és 17 kos. Feltételek meg tudhatók a város gazdasági ügyosztályánál, a városháza I. emelet 15 ös számú szobában.

A magyarok felvidék mielőbbi átadása érdekében Darányi tegnap Berlinbe, Csáki István gróf repülőgépen Rómába utazott

A világsajtó tegnap egyöntetűleg megállapította, hogy a komáromi tárgyalás a cseh magatartás miatt szakadt meg.

Berlinből jelentik: Hitler tegnap fogadta Charkovszki cseh külügyminisztert, aki komáromi tárgyalásán elmondta a német kancellár előtt, hogy Csehszlovákia békés együttműködést kíván folytatni Németországgal. Hitler a cseh külügyminiszter előtt sajnálkozását fejezte ki a komáromi tárgyalások félbeszakítása miatt, de azon reményének adott kifejezést, hogy a cseh kormány a magyar követeléseket minél előbb teljesíti.

Berlinből jelentik: Darányi Kálmán volt magyar miniszterelnök, a budapesti német követ társaságában repülőgépen tegnap Berlinbe érkezett. Hitler a vezérházban fogadta Darányit, aki ismertette a komáromi tárgyalások megszakításának körülményeit és a volt magyar miniszterelnök a müncheni jegyzőkönyvet aláíró négy hatalom közbejárását kéri a magyar követelések teljesítésére.

Budapestről jelentik: A komáromi tárgyalások megszakítása után a magyar kormány tagjai nyomban minisztertanácsot tartottak és a minisztertanácsi határozat értelmében nyomban értesítették még csütörtökön hajnalban a müncheni jegyzőkönyvet aláíró

négy hatalmat, a komáromi tárgyalások megszakításáról és a magyar kormány katonai intézkedéseiről.

Rómából jelentik: Az olasz sajtó megállapítja, hogy az olasz közvélemény és az olasz kormány továbbra is támogatja a magyar követeléseket. Tegnap Csáki István gróf rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter repülőgépen Rómába érkezett és hosszas megbeszélést folytatott az olasz külügyminiszterrel, majd a kooperatív ülésen ahol az önállóság tervéről tanácskoztak, Mussolini másfélórás kihallgatáson fogadta a magyar kiküldöttet.

Varsóból jelentik: A lengyel lapok megállapítják, hogy a lengyel kormány mindent elkövet, hogy a magyar követelés mielőbb érvényre jusson és az anyaországhoz csatolják a magyarok felvidékét.

Párizsból jelentik: Bonnet francia külügyminiszter hosszas kihallgatáson fogadta tegnap a párizsi magyar követet.

Ma, szombat este

nagy disznótoros vacsora a kispiaci vendéglőben.

Kitűnő hegyaljai borok, reggelig nyitva.

Szíves párlifogást kér, tisztelettel:

TRIFAN.

Kovács Lajos divatáru üzletébe

(Fenyvessy gyógy-szertár mellett)

Női, férfi és gyermek **Garmen cipők**, kötöttáru újdonságok, női, férfi és gyermek **szvetterek, puloverek, HARISNYÁK**, KESZTYÜK, férfi kalapok, sapkák, nyakkendők, ingek
óriási választékban, a legolcsóbb árak mellett! — Divatgombok nagy választékban!



SPORT

12. Jandarm-CSS

Holnap, vasárnap délután pontosan 3 órakor bajnoki mérkőzést játszik az oradeai 12. Jandarm — eddig még veretlenül álló kitűnő együttese, — a salontai CSS csapatával. A mérkőzés iránt sportöröklben igen nagy az érdeklődés. A CSS lelkesedéssel készül a találkozóra és remélhetőleg megfelelő eredményt ér el már annál is inkább, mert a lehető legjobb 11 mérkőzik a vendégek ellen. A mérkőzést Moşuleţ vezeti, remélhetőleg elfogadhatóan.

Vasárnap délután fél 2 órakor Săruinţa ifjúsági—CSS ifjúsági előmérkőzés.

A Săruinţa holnap, vasárnap délelőtt 11 órakor az oradeai Carol pályán bajnoki mérkőzést játszik az Electricával. A csapatot sokan kísérik be, hogy buzdítsák győzelemre a játékosokat. Bíró: Recheşan.

Săruinţa vasárnap Oradeán az Electricával játszik bajnoki mérkőzést. Kísérőket 50 leírt visz oda és vissza. Jelenkezni lehet Zsírka József intézőnél, Str. Ioan Arany 4. Indulás reggel 9 órakor a ref. templom mellől.

Hatalmas anyagi kártérítést kér Magyarországtól a román Szövetség

A vasárnapi magyar—román válogatott mérkőzés elmaradásával nagy károsodás érte a Szövetséget. A Szövetség memorandumot intéz a FIFA-hoz és kéri fogja, hogy kötelezzék Magyarországot a kártérítés megfizetésére. A Szövetség körében úgy tudják, hogy a meccs elmaradásának súlyos kihatása lesz a román—magyar sportkapcsolatokra. Valószínűleg a magyar csapatok romániai szereplését sem engedélyezik.

A FIFA válogatott bizottsága összeállította az Európa válogatott keretét, amelyből kiállítják az Anglia ellen szereplő 11-et.

Kapusok: Rafti, Olivieri.
Hátvédek: Foni, Rava, Bíró.
Hálok: Kupfer, Kitzinger, Andreolo, Lazar.
Csatárok: Astor, Colaussi, Piola, Braine, Brustad, dr. Sárossi és Zsengellér.

Budapestről jelentik: A Pesti Napló című lap közli, hogy dr. Sárossi György a Ferencváros ismert kitűnő játékosa a Tököli úton 27.500 pengőért házat vásárolt és így a népszerű Gyurka távozásáról szóló híreket ön-maga cáfolta meg.

Sárossi Gyurka budapesti háztulajdonos lett és marad és így mirdazok a hírek, melyek szerint a Fradi népszerű tagja az olasz vagy más nemzet futballcsapatának tagjává válna, légből kapott hír maradt.

4 vezető márka:

PHILIPS
TELEFUNKEN
MINERVA
STANDARD

rádiók gyári lerakata
12—15 havi részletre
ORENDI cégnél!

Figyelem, állandóan olcsón, raktáron tartok

Férfi divatcikkek, kalap, ing, nyakkendő, zokni, zsebkendő, női divat kalap, selyem kelengye, kézimunka kellék, zsák szőnyeg felvelő, stb. kész függönyök, ajándék tárgyak, celoid tálcák, kötött árak, bőröndök, retikülök, ernyők, linoleum, viaszos vásznak, gyermek kelengye, divat sálak, sárcipő, gyermek és házi cipő, pipere cikkek és csipkék olcsón

Rubinné üzletében!

Rádióműsor

Szombat, október 15.

Bucuresti. 7:17 Szórakoztató zene. 8:40 Dalok. 9:15 Táncczenekar. 10:45 Vendéglői zene, 12 Gramofon.

Budapesti. 6 Zongora. 6:30 Eőadás. 8 Magyar nóták. 8:55 Hírek. 9 Dal a tűzpiros virágról. Hangjáték. 11:05 Jazz. 12:10 Cigányzene.

Vasárnap, október 16.

Bucuresti. 7:17 Katonazene. 8 Lemezek. 8:35 Bach lemezek. 9:15 Operett-részletek. 10:10 Hangverseny.

Budapesti. 6 Dalok. 6:30 Felolvasás. 7 Szalónczenekar. 8:15 Hírek. 8:40 Cimbalom. 9 Sporteredmények. 9:10 Vidám magyar borsföldrajz. Hangképsorozat. 10:40 Hírek. 11:05 Zenekar.

Hétfő, október 17.

Bucuresti. 7:17 Gramofon. 7:40 Dalok. 8:15 Szórakoztató zene. 9:30 Kamara-zene. 10:20 Francia dalok. 10:45 Vendéglői zene.

Budapesti. 6 Cigányzene. 7 Eőadás. 7:30 Táncclemezek. 7:55 Hírek. 8:20 Japán dalok. 8:40 Felolvasás. 9:10 Zenekari hangverseny. 10:35 Hírek. 11 Cigányzene.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zsurgarnitúrák, flotir törülközők és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.

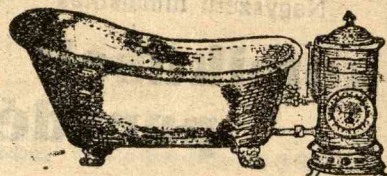
ORBÁN KÁROLY
Strada Duca No. 6.

Eladó egy használt bicikli Str. Regina Maria 84.

Egy nagyobb fiut hetesnek felvesz a Pénzes szikvizgyár.

Fürdőkádak

kocsi névtáblák, bicikliszámok kaphatók
bádóg edények raktáron



NAGY ANTAL bádógosnál
Calea Regele Ferdinand 25.

Salonta fejlesztési tervének szerződésével november 12-én foglalkozik a bucurestii központi felebbezési bíróság

Salonta városa az elmúlt évben egy városfejlesztési tervet vásárolt Moskovits Jenő oradeai mérnöktől. Dr. Câmpianu Ioan ideiglenes tanácsa arra a megállapításra jutott, hogy a mai ivár gazdasági viszonyok mellett Salonta városának semmi szüksége erre a Moskovits mérnöktől megvásárolt városfejlesztési tervre és azzal a kérelem fordult a timişoarei közigazgatási táblához, hogy semmisítse meg azt a tanácsi határozatot, amely jóváhagyta a városfejlesztési terv megvásárlását. A timişoarei közigazgatási tábla elutasította Salonta város kérését azzal a megindokolással, hogy egy jóváhagyott szerződést nem lehet felbontani. A város a timişoarei közigazgatási tábla ezen határozatát megfellebbezte. A bucuresti felebbezési bizottság november 12-én tárgyalja végsőfokon Salonta város felebbezését.

Mindennemű bádógos

munkák, tetők, csatornák, szegők készítését, javítását, festését, valamint fürdőkádak és mindennemű edények avítását vállalja. Ugyancsint permetező gépek javítását és átalakítását. Vizvezetékek, fürdőszobák, udvari kutak készítését felelősség mellett, szakszerűen vállalja

Varró István

réműves, bádógos és vízvezeték-szerelő
Str. Grănicerilor 10.
(Ugyanott egy jó házból való fiu tanulónak felvétetik.)

Eladó a Vénkertben 660 □ öl szőlő, ért Piaţa Peleş 12. sz. a.

Özv. Salamon Árminné mellé beteg-ápolónő kerestetik, Str. Reg. Ferdinand 8.

Két uccai szoba mellékhelyiséggel kiadó, Str. Oituz 23. Ugyanott 4 köblös föld Keszi-ben eladó.

Kiadó egy göré Str. Reg. Maria 24. sz. a. Sütők és takarmánytők van eladó, Str. Tache Ionescu 17.

Tanulókat (fiukat)

minden tantárgyra, **felnőtteket** a román, magyar, francia, német, angol nyelvekre és a világtörténelemre **szakszerűen** és gyorsan tanítok. Strada Regina Maria No. 1.

Terjessze az „Az Ujság”-ot

Megérkeztek a talpbavésott DERMATA iskola cipőújdonságok!

Női, férfi, gyerek és BÉBÉ cipő különlegességek egyedüli beszerzési helye. **Korber kalapok**, dejalin ingek, nyakkendők, iskolai harisnyák, női selyem és flór harisnyák, női, férfi és gyerek kötött árak, RETIKÜLÖK, bőröndök, női, férfi és gyerek kesztyűk, gummi cipők állandó raktára, divatújdonságok **legnagyobb választékban, legolcsóbban kaphatók**

Borbély Pál divatáru üzletében városháza mellett